

<b>English</b>
<b>Supplied accessories</b> <div>Color Band* (2)</div> *Material: natural rubber

This product is the Carrying Cover designed for Sony tablet device.
Compatible models: Xperia™ Tablet Z Series

**How to attach**

**1 Holding the tablet device on the camera side, align the hooks on the right and left sides of the Carrying Cover with both ends of the tablet device, and then slide the tablet device in the direction of the arrows (illustration [A]).**

**2 Make sure there is no space between the hook on the upper side of the Carrying Cover (illustration [A2]) and the tablet device.**
To detach the tablet device, detach the hook on the upper side of the Carrying Cover (illustration [A2]) from the tablet device, and then slide the tablet device in the direction opposite to that for attaching.

**How to use**

The Carrying Cover can be used in the 2 ways shown in the illustration [B].

**Notes**

- Because of the material used in the Carrying Cover, friction, sweat, the water stains, or the like, may cause discoloration or may cause the color to rub off on other products.
- Before connecting the Carrying Cover to the tablet device, make sure to disconnect all cables, remove any accessories, and close the cover of the SD memory card slot securely.
- The Carrying Cover is designed to protect the tablet device from damages associated with day-to-day transportation. It is not shock resistant.
- The Carrying Cover is not waterproof. If it comes into contact with water, please dry immediately.
- Do not use benzene or thinner.
- Never leave the Carrying Cover under direct sunlight, inside an enclosed car, or near heat appliances to avoid discoloration or deformation.
- Genuine leather is a natural material. It is not uncommon to notice minor surface imperfections. Textures and colours also vary, and these do not indicate a defective product.
- Natural leather smell may remain for some time after purchase.
- When carrying, do not hold only the Carrying Cover. The tablet device may fall.
- The Carrying Cover is equipped with a magnet (illustration [A2]b). Placing magnetic strips such as a tuning magnetic recording device (hard disk, etc.) close to the magnetic part may cause a malfunction. Keep products with magnetic stripes such as a commuter pass or credit card away from the magnetic part.

**Storage temperature**  
-20 °C to +60 °C (−4 °F to +140 °F) (temperature gradient less than 10 °C (18 °F)/hour)

**Storage humidity**  
10% to 90% (not condensing), provided that humidity is less than 20% at 60 °C (140 °F) (hygroscopicity is less than 35 g (95 %)<sup>1</sup>)

**For additional information, visit our website**

For North America: <http://www.sony.com/tabarcy>
For Europe: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>
For Asia Pacific, Middle East & Africa region: <http://www.sony.net/Products/tablet/AP/>

**For customers in Europe**  
Manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
For EU product compliance: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

**Trademark notice**

\*Xperia™ and \*Xperia Tablet™ are trademarks of Sony Mobile Communications AB.

## Français

<b>Accessoires fournis</b> <div>Bande de couleur* (2)</div> * Matériau <span> </span> : caoutchouc naturel
--

Ce produit est une Smooth Cover conçue pour la tablette Sony. Modèles compatibles : Xperia™ Tablet série Z.

**Fixation**

**1 En tenant la tablette côté appareil photo, alignez les crochets situés à gauche et à droite de la Smooth Cover sur les deux extrémités de la tablette, et faites glisser la tablette dans le sens indiqué par les flèches (illustration [A]).**

**2 Assurez-vous qu'il n'y a pas d'espace entre le crochet situé sur la partie supérieure de la Smooth Cover (illustration [A2]a) et la tablette.**
Pour détacher la tablette, déplacez le crochet situé sur la partie supérieure de la Smooth Cover (illustration [A2]a) de la tablette, puis faites glisser la tablette dans le sens opposé à celui de la fixation.

**Utilisation**
La Smooth Cover peut être utilisée selon les 2 manières représentées dans l'illustration [B].

**Remarques**

- Étant donné le matériau utilisé dans la Smooth Cover, les frictions, la transpiration, les taches d'eau ou similaires, peuvent entraîner des décolorations ou faire décolorer la couleur sur d'autres produits.
- Avant de raccorder la Smooth Cover à la tablette, veillez à débrancher tous les câbles, retirez tous les accessoires et fermez correctement le cache de la fente pour carte mémoire.
- N'utilisez pas de benzène ou de diluant.
- N'exposez jamais la Smooth Cover aux rayons directs du soleil et ne la laissez pas sécher à l'air libre.
- Le cuir est un matériau naturel. Pour cette raison, il est très courant d'observer de légères imperfections de sa surface. Les textures et les couleurs varient également, mais cela est tout à fait normal.
- Une odeur persistante ou cuir peut persister un certain temps après l'achat.
- Pour le transport, ne tenez pas uniquement la Smooth Cover. La tablette risque de tomber.
- La Smooth Cover est équipée d'un aimant (illustration [A2]b). Le fait de placer un support d'enregistrement magnétique ou un périphérique d'enregistrement sur support magnétique en cours de fonctionnement (disque dur, etc.) près de la partie magnétique peut provoquer un dysfonctionnement. Maintenez à distance de la partie magnétique les produits comportant des pistes magnétiques tels qu'une carte de transport ou une carte de crédit.

**Température de stockage**  
-20 °C à +60 °C (−4 °F à +140 °F) (gradient de température inférieur à 10 °C (18 °F)/heure)

**Humidité de stockage**  
10% à 90% (sans condensation), à condition que le taux d'humidité soit inférieur à 20% pour une température de 60 °C (140 °F) (lecture hygrométrique à moins de 35 g (95 %)<sup>1</sup>)

**Pour toute information complémentaire, accédez à notre site Web**
Pour l'Amérique du Nord : <http://www.sony.com/tabarcy>
Pour l'Europe : <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Pour les utilisateurs en Europe**  
Fabricant : Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Pour toute question relative à la conformité des produits dans l'UE : Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Allemagne

**Avis relatif aux marques commerciales**  
\*Xperia™ et \*Xperia Tablet™ sont des marques commerciales de Sony Mobile Communications AB.

## Deutsch

<b>Mitgeliefertes Zubehör</b> <div>Farbeband* (2)</div> * Material: Kautschuk
---

Bei diesem Produkt handelt es sich um eine Tragehülle, die für ein Sony Tablet entwickelt wurde. Kompatible Modelle: Modellreihe Xperia™ Tablet Z.

**So bringen Sie die Tragehülle an**

**1 Halten Sie das Tablet an der Kameraseite, richten Sie die Haken an der Ober- und Unterseite des Tablets auf die entsprechenden Enden des Tablet aus und schieben Sie das Tablet dann in Pfeilrichtung (Abbildung [A]).**

**2 Stellen Sie sicher, dass zwischen dem Haken an der Oberseite der Tragehülle (Abbildung [A2]a) und dem Tablet kein Abstand besteht.**
Um das Tablet zu lösen, lösen Sie den Haken an der Oberseite der Tragehülle (Abbildung [A2]a) vom Tablet und schieben das Tablet dann in dem Einsetzen entgegengesetzter Richtung.

**So verwenden Sie die Tragehülle**
Die Tragehülle kann auf die beiden Arten genutzt werden, die in der Abbildung [B] dargestellt sind.

**Hinweise**

- Das für die Tragehülle verwendete Material kann sich durch Abrieb, Schweiß, Wasserflecke oder ähnliches verfärben oder die Farbe kann durch Abrieb auf andere Produkte übertragen werden.
- Bevor Sie die Tragehülle an die in die Tragehülle sicher, dass Sie alle Kabel trennen, alle Zubehörteile abnehmen und die Abdeckung des SD-Speicherkarteneinschiebers fest schließen.
- Die Tragehülle ist nicht wasserfest. Wenn sie mit Wasser in Kontakt kommt, trocknen Sie sie bitte umgehend ab.
- Verwenden Sie kein Benzol oder Verdünner.
- Lassen Sie die Tragehülle niemals in direktem Sonnenlicht, in einem verschlossenen Fahrzeug oder in der Nähe eines Heizgeräts.
- Echtes Leder ist ein Naturprodukt. Es ist durchaus üblich, dass kleine Flehtstellen auf der Oberfläche sichtbar sind. Textur und Farben können ebenfalls variieren und stellen keinen Hinweis auf ein fehlerhaftes Produkt dar.
- Da es dem Kauf kann der natürliche Ledergeruch noch einige Zeit bemerkbar sein.
- Halten Sie das Gerät beim Transport nicht an der Tragehülle fest. Das Gerät könnte herausspringen.
- Die Tragehülle ist mit einem Magneten ausgestattet (Abbildung [A2]b). Wenn Sie magnetische Aufnahmeemedien, wie ein laufendes Magnetbandaufnahmegerät (Festplatte usw.), in die Nähe des magnetischen Bereichs bringen, kann dies zu einer Fehlfunktion führen. Halten Sie die Nähe von Magnetstreifen, wie EC- oder Kreditkarten, von dem magnetischen Bereich fern.

**Lagertemperatur**  
-20 °C bis +60 °C (Temperaturauschwankungen von unter 10 °C/Stunde)

**Luftfeuchtigkeit bei Lagerung**  
10% bis 90% (nicht kondensierend). Bei einer Temperatur von 60 °C muss die Luftfeuchtigkeit unter 20% liegen (Hygrometrie unter 35 g)

**Weitere Informationen erhalten Sie auf unserer Website**
Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Für Kunden in Europa**  
Hersteller: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japan
Für EU-Produktkonformität: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Deutschland

**Hinweis zu den Markenzeichen**

\*Xperia™ und \*Xperia Tablet™ sind Marken der Sony Mobile Communications AB.

## Nederlands

<b>Meegeleverde accessoires</b> <div>Gekleurde riem* (2)</div> * Materiaal: natuurrubber
--

Dit product is de Draaghoes die is ontworpen voor een Sony-Tablet.
Compatibele modellen: Xperia™ Tablet Z-serie

**Bevestiging**

**1 Hou de tablet op de camerakant, bring de haken aan de rechter- en linkerkant van de Draaghoes in lijn met beide uiteinden van de tablet en schuif de tablet vervolgens in de richting van de pijlen (afbeelding [A]).**

**2 Controleer dat er geen speling is tussen de haak aan de bovenkant van de Draaghoes (afbeelding [A2]a) en de tablet.**
Om de tablet te verwijderen, los u de haak aan de bovenkant van de Draaghoes (afbeelding [A2]a) van de tablet en schuift u de tablet vervolgens in de tegenegestelde richting voor het bevestigen.

**Gebruik**
De Draaghoes kan op 2 manieren worden gebruikt, zoals aangegeven in de afbeelding [B].

**Opmerkingen**

- Wrijving, zweet, waterlekken of dergelijke producten veroorzaken of invoor zorgen dat de kleur afgeeft op andere producten vanwege het materiaal dat wordt gebruikt in de Draaghoes.
- Voordat u de Draaghoes bevestigt aan de tablet, moet u alle kabels loskoppelen, accessoires verwijderen en er klepje van de SD-geheugenkaartsleuf goed sluiten.
- De Draaghoes is ontworpen om schade aan de tablet te voorkomen bij dagelijks gebruik. Het product is niet schokbestendig.
- Nie gebruik benzine of dunner.
- De Draaghoes is niet waterdicht. Mocht het product in contact komen met water, droog het dan onmiddellijk.
- Gebruik geen wasbenzine of thinner.
- Echtes leder is een natuurlijk product. Het is gebruikelijk dat kleine vlekjes loskomen, accessoires variëren en wijzen niet op een onvoldoende product.
- De natuurlijke ledergeur kan de aankoop nog enige tijd merkbaar zijn.
- Houd bij het dragen niet alleen de Draaghoes vast. De tablet kan anders vallen.
- De Draaghoes heeft een magneet (afbeelding [A2]b)). Het plaatsen van magnetische opnamemedia of een werkend magnetisch opname-apparaat (hard schijf, etc.) in de buurt van het magnetische onderdeel kan een onjuiste werking veroorzaken. Houid producten met magnetische strippen als een openbaar vervoerspas of creditkaart uit de buurt van het magnetische onderdeel.

**Opslagtemperatuur**  
-20 °C tot +60 °C (temperatuurwisseling van minder dan 10 °C/uur)

**Opslagvochtigheid**  
10% tot 90% (niet gecondenseerd), indien de vochtigheid minder is dan 20% bij 60 °C (hygroscopische waarde bij minder dan 35 g)

**Meer informatie vindt u op onze website**

Voor Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Voor klanten in Europa**  
Productent: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Voor EU-product conformiteit: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland

**Opmerking aangaande handelsmerk**  
\*Xperia™ en \*Xperia Tablet™ zijn handelsmerken van Sony Mobile Communications AB.

### Italiano

<b>Accessori in dotazione</b> <div>Fascetta a colori* (2)</div> * Materiale: cuoio naturale
---

Il prodotto è la custodia progettata per il tablet Sony. Modelli compatibili: Serie Xperia™ Tablet Z.

**Collegamento**

**1 Mantenendo il tablet dal lato fotocamera, allineare i ganci, quindi far scivolare il dispositivo nella direzione delle frecce (illustrazione [A]).**

**2 Assicurarsi che non vi sia spazio tra il gancio che si trova sul lato superiore della custodia (illustrazione [A2]a) e il tablet.**
Per scollegare il tablet, sganciare il gancio sul lato superiore della custodia (illustrazione [A2]a) dal tablet, quindi far scivolare il dispositivo nella direzione opposta a quella di aggancio.

**Utilizzo**
La custodia può essere utilizzata nei 2 modi mostrati nell'illustrazione [B].

**Note**

- A causa del materiale usato nella custodia, eventuali frizioni, gocce di sudore, macchie di umidità o simili potrebbero provocare scolorimenti o abrasioni del colore alla parte prodotta.
- Prima di collegare la custodia al tablet, assicurarsi che tutti i cavi siano scollegati, rimuovere tutti gli accessori, quindi chiudere correttamente il coperchio dell'alloggiamento della scheda di memoria SD.
- La custodia è progettata per proteggere il tablet dai danni conseguenti al trasporto quotidiano. Non è resistente agli urti.
- La custodia non è impermeabile. Se entra in contatto con l'acqua, asciugarla subito.
- Non usare benzene o solventi.
- Non lasciare mai la custodia alla luce diretta del sole, all'interno di un veicolo o vicino ad un dispositivo a infrarossi che emonda calore.
- La vera pelle è un materiale naturale. Non è quindi raro notare piccole imperfezioni di superficie. Anche il colore e le venature possono variare, senza che ciò renda il prodotto difettoso.
- Il profumo di acquisto, l'odore naturale della pelle potrebbe persistere per qualche tempo.
- Durante il trasporto, si raccomanda di non impugnare solo la custodia, poiché il tablet potrebbe cadere.
- La custodia è dotata di un magnete (illustrazione [A2]b)). Il posizionamento di supporti di registrazione magnetico o l'utilizzo di dispositivi di registrazione magnetici (dischi rigidi e simili) vicino alla parte magnetica della custodia potrebbe causare un malfunzionamento. Tenere lontani dalla parte magnetica gli oggetti dotati di bande magnetiche quali abbonamenti per i trasporti o carte di credito.

**Temperatura di deposito**  
-20 °C a +60 °C (gradiente termico inferiore a 10 °C/ora)

**Umidità di deposito**  
Da 10% a 90% (senza condensa), a condizione che a 60 °C l'umidità sia inferiore al 20% (lettura igrometrica a temperatura inferiore a 35 g)

**Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web della società**
Per l'Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Per gli acquirenti in Europa**  
Produttore: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Per la conformità del prodotto in ambito UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stoccarda, Germany

**Informazioni sui marchi**  
\*Xperia™ e \*Xperia Tablet™ sono marchi commerciali di Sony Mobile Communications AB.

## Español

<b>Accesorios suministrados</b> <div>Banda de color* (2)</div> * Material: caucho natural
---

Este producto es la funda de transporte diseñada para tablets de Sony. Modelos compatibles: Xperia™ Tablet serie Z.

**Colocación**  
**1 Sujetando el tablet por el lado de la cámara, alinee los ganchos de los lados derecho e izquierdo de la funda de transporte con ambos extremos del tablet y deslice el tablet en el sentido de las flechas (ilustración [A]).**

**2 Asegure de que no queda espacio entre el gancho de la parte superior de la funda de funda de transporte (ilustración [A2]a) y el tablet.**
Para soltar el tablet de la funda, suelte el gancho de la parte superior de la funda de transporte (ilustración [A2]a) del tablet y, a continuación, deslice el tablet en el sentido opuesto al de la colocación.

**Utilización**
La funda de transporte puede usarse de las 2 formas que se muestran en la ilustración [B].

**Notas**

- Debido al material utilizado en la funda de transporte, puede que la fricción, el sudor, las manchas de agua, etc. provoquen la pérdida del color o que este traspase a otros productos.
- Antes de conectar la funda de transporte al tablet, asegúrese de desconectar todos los cables, extraer cualquier accesorio que se haya instalado y cerrar completamente la ranura de la banda de memoria.
- La funda de transporte se ha diseñado para proteger el tablet contra los daños asociados con el transporte diario. No es resistente a los golpes.
- La funda de transporte no es impermeable. Si se moja, séquela de inmediato.
- No utilice bencina ni disolvente.
- No deje nunca la funda de transporte bajo la luz solar directa, en el interior de un vehículo o cerca de un aparato de calefacción.
- La piel auténtica es un material natural. Es habitual detectar pequeñas imperfecciones superficiales. Las texturas y los colores también varían, sin que ello implique que el producto sea defectuoso.
- El aroma de la funda de transporte puede permanecer algún tiempo después de la compra.
- Durante el transporte, no agarre solamente la funda de transporte. El tablet podría caerse.
- La funda de transporte está equipada con un imán (ilustración [A2]b)). Si coloca algún medio de grabación magnético o dispositivo de grabación magnético que esté funcionando (disco duro, etc.) cerca de la parte magnética de la funda, podría causar un mal funcionamiento. Mantenga los productos con bandas magnéticas (como un abono de transporte o una tarjeta de crédito) lejos de la parte magnética.

**Temperatura de almacenamiento**  
-20 °C a +60 °C (cambios de temperatura inferiores a 10 °C/hora)

**Humedad de almacenamiento**  
10% a 90% (sin condensación), siempre que la humedad sea inferior al 20% a 60 °C (lectura de higómetro inferior a 35 g)

**Para obtener información adicional, visite nuestro sitio Web**
En Norteamérica: <http://www.sony.com/tabarcy>
En Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Para clientes en Europa**  
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Para la conformidad del producto en la UE: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania

**Aviso de marca comercial**  
\*Xperia™ y \*Xperia Tablet™ son marcas comerciales de Sony Mobile Communications AB.

## Português

<b>Accessórios fornecidos</b> <div>Fita colorida* (2)</div> * Material: borracha natural
--

Esta é a Capa de Transporte concebida para o tablet Sony. Modelos compatíveis: Tablet Xperia™ Série Z.

**Como encaixar**

**1 Segurando no tablet pelo lado da câmara alinhe os ganchos no lado direito e esquerdo da Capa de Transporte com ambas as extremidades do tablet e faça deslizar o tablet no sentido das setas (figura [A]).**

**2 Certifique-se de que não há folga entre o gancho na parte superior da Capa de Transporte (figura [A2]a) e o tablet.**
Para remover o tablet da capa de transporte, solte o gancho da parte superior da Capa de Transporte (figura [A2]a) e depois faça deslizar o tablet no sentido oposto ao utilizado para o encaixe.

**Como utilizar**

- A Capa de Transporte pode ser utilizada de duas formas como mostra a figura [B].
- Devido ao material utilizado na Capa de Transporte, fricção, suor, manchas de água ou outras, poderão provocar a descoloração ou poderão dar origem a que a cor seja transferida para outros produtos.
- Para remover o tablet da capa de transporte, solte o gancho da parte superior dos cabos, retire os acessórios e feche devidamente a tampa da ranhura do cartão de memória SD.
- O odor a pele natural pode permanecer durante algum tempo após a compra.
- As manchas de água, suor ou outras, poderão provocar a descoloração ou poderão dar origem a que a cor seja transferida para outros produtos.
- Antes de conectar a Capa de Transporte ao tablet, certifique-se de que desliga todos os cabos, retire os acessórios e feche devidamente a tampa da ranhura do cartão de memória SD.
- O odor a pele natural pode permanecer durante algum tempo após a compra.
- As manchas de água, suor ou outras, poderão provocar a descoloração ou poderão dar origem a que a cor seja transferida para outros produtos.
- Antes de conectar a Capa de Transporte ao tablet, certifique-se de que desliga todos os cabos, retire os acessórios e feche devidamente a tampa da ranhura do cartão de memória SD.
- O odor a pele natural pode permanecer durante algum tempo após a compra.
- As manchas de água, suor ou outras, poderão provocar a descoloração ou poderão dar origem a que a cor seja transferida para outros produtos.
- Antes de conectar a Capa de Transporte ao tablet, certifique-se de que desliga todos os cabos, retire os acessórios e feche devidamente a tampa da ranhura do cartão de memória SD.
- O odor a pele natural pode permanecer durante algum tempo após a compra.
- As manchas de água, suor ou outras, poderão provocar a descoloração ou poderão dar origem a que a cor seja transferida para outros produtos.
- Antes de conectar a Capa de Transporte ao tablet, certifique-se de que desliga todos os cabos, retire os acessórios e feche devidamente a tampa da ranhura do cartão de memória SD.

**Temperatura de armazenamento**  
-20 °C a +60 °C (gradiente de temperatura inferior a 10 °C/hora)

**Humidade de armazenamento**  
10% a 90% (sem condensação), desde que a humidade seja inferior a 20% de 60 °C (medida do higómetro a menos de 35 g)

**Para obter informações adicionais, consulte o nosso website**
Para a Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Para os clientes na Europa**  
Fabricante: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Para a conformidade dos produtos na EU: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha

**Notificação de marca comercial**  
\*Xperia™ e \*Xperia Tablet™ são marcas comerciais da Sony Mobile Communications AB.

## Suomi

<b>Toimitettut varusteet</b> <div>Värinävyt* (2)</div> * Materiaali: luonnonkumi
--

Tämä tuote on Sonyn tablet-laitteelle suunniteltu suojauskiili. Yhteensopivat mallit: Xperia™ Tablet Z -sarja

**Kiinnittäminen**

**1 Pidä tablet-laitteesta kiinni kamerapuolelta, kohdista suojaakotelon oikean ja vasemman puolen koukut tablet-laitteen molempien päiden kanssa ja liu'uta sitten tablet-laitetta nuolien suuntaan (kuva [A]).**

**2 Varmista, että suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]a) ja tablet-laitteen väliin ei jää rako.**
Kun haluat irrottaa tablet-laitteen, irrota suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]a) tablet-laitteesta ja liu'uta sitten tablet-laitte päinvastaiseen suuntaan kuin kiinnittäessä.

**Käyttö**
Suojaakoteloa voidaan käyttää 2 tavalla, jotka näytetään kuvassa [B].

**Huutauksia**

- Suojaakotelossa käytettäv materiaaliin takia kiite, hiki, vesiastian tai vastaavat voivat aiheuttaa häikäilyjä tai vaurioita.
- Ennen kuin liität suojaakotelon kukaan tablet-laitteen molempien päiden kanssa ja liu'uta sitten tablet-laitetta nuolien suuntaan (kuva [A]).
- Ennen kuin liität suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]b) tablet-laitteen väliin ei jää rako.
- Kun haluat irrottaa tablet-laitteen, irrota suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]a) tablet-laitteesta ja liu'uta sitten tablet-laitte päinvastaiseen suuntaan kuin kiinnittäessä.
- Käyttö
- Suojaakoteloa voidaan käyttää 2 tavalla, jotka näytetään kuvassa [B].
- Huutauksia**
- Suojaakotelossa käytettäv materiaaliin takia kiite, hiki, vesiastian tai vastaavat voivat aiheuttaa häikäilyjä tai vaurioita.
- Ennen kuin liität suojaakotelon kukaan tablet-laitteen molempien päiden kanssa ja liu'uta sitten tablet-laitetta nuolien suuntaan (kuva [A]).
- Ennen kuin liität suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]b) tablet-laitteen väliin ei jää rako.
- Kun haluat irrottaa tablet-laitteen, irrota suojaakotelon yläpuolen koukku (kuva [A2]a) tablet-laitteesta ja liu'uta sitten tablet-laitte päinvastaiseen suuntaan kuin kiinnittäessä.
- Käyttö
- Suojaakoteloa voidaan käyttää 2 tavalla, jotka näytetään kuvassa [B].

**Säilytyslämpötila**  
-20 °C a +60 °C (lämpötilagradientti alle 10 °C/tunti)

**Säilytysympäristön ilmakehätuus**  
10% - 90% (hivymättömyydetilaytetyt, tämä kosteus on alle 20% 60 °C:n lämpötilassa (kestokustannus lukema alle 35 g:n lämpötilassa)

**Lisätietoja verkostovilluillamme**
Europa: <http://www.sony.eu/XperiaTablet>

**Asiakkaat Euroopassa**  
Valmistaja: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japan
EU vaatimusten mukaisuu: Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany

**Huomautuksia tavaramerkkeistä**  
\*Xperia™ ja \*Xperia Tablet™ ovat Sony Mobile Communications AB:n omistamia tavaramerkkejä.

## Svenska

<b>Medföljande tillbehör</b> <div>Färgband* (2)</div> * Material: Naturgummi
--

Det här fodralet är avsett för Sony surfplattor.
Passar till modellerna: Xperia™ Tablet Z-serien

**Montering**

**1 Håll i surfplattan på kameransidan och passa in hakarna på höger och vänster sida av fodralet mot båda kanten på surfplattan. Skjut sedan surfplattan i pilarnas riktning (se bild [A]).**

**2 Kontrollera att det inte finns något glapp mellan hakorna uppåt på fodralet (se bild [A2]a) och surfplattan.**
När du vill ta bort surfplattan, lossa hakorna uppåt på fodralet (se bild [A2]a) från surfpl



